

УДК 811.161.1'367

Н.Н. Халанская

СИНКРЕТИЗМ ЗНАЧЕНИЙ В СЕМАНТИЧЕСКОЙ СТРУКТУРЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Анотація

У статті розглядаються відокремлені визначення синкретичної семантики, які аналізуються з позицій інтегрального опису лексико-семантичних і морфолого-синтаксичних ознак, що забезпечують формування змісту речення. Комплексний аналіз, який об'єднує смислові і формально-граматичні ознаки мовних одиниць, дозволяє виявити суттєві системні риси речень з відокремленими визначеннями синкретичної семантики. Конструкції з відокремленими визначеннями синкретичної семантики розглядаються з урахуванням взаємодії різних сторін організації речення – формальної, змістової та комунікативної. При цьому головна увага приділена змісту речень. В основу роботи покладено метод синхронного опису, спрямований на виявлення семантичних відносин у структурі речення. У ході дослідження використовуються також елементи компонентного аналізу лексем і трансформаційного методу.

Мета статті – визначити фактори, що формують синкретизм значень у відокремлених означеннях; простежити взаємозв'язок смислової і формальної організації таких конструкцій. Автор статті дійшов висновку, що додаткові обставинні відносини в реченнях з відокремленими означеннями синкретичної семантики виникають на основі співвідношення семантики пропозицій, позначених відокремленим атрибутом і основною частиною речення. Структура відокремлених означень на семантичному рівні потенційно є ізоморфною структурі речення, що призводить до семантичної складності конструкцій з відокремленням і обумовлює їх семантико-синтаксичну асиметрію. Відбувається семантичне «розгортання» монопредикативної одиниці в поліпропозитивную.

© Н.Н. Халанская, 2021

<http://dx.doi.org/10.34142/2312-1076.2021.1.97.09>

Ключові слова: синкретизм, пропозиція, асиметрія, поліпропозитивність, монопредикативність, актант, валентність.

Анотація

В статье рассматриваются обособленные определения синкретичной семантики, которые анализируются с позиций интегрального описания лексико-семантических и морфолого-синтаксических признаков, обеспечивающих формирование смысла предложения. Комплексный анализ, объединяющий смысловые и формально-грамматические признаки языковых единиц, позволяет выявить существенные системные черты предложений с обособленными определениями синкретичной семантики. Конструкции с обособленными определениями синкретичной семантики рассматриваются с учетом взаимодействия разных сторон организации предложения – формальной, смысловой и коммуникативной. При этом главное внимание уделено содержательной стороне предложений. В основу работы положен метод синхронного описания, направленный на выявление семантических отношений в структуре предложения. В ходе исследования используются также элементы компонентного анализа лексем и трансформационного метода.

Цель статьи – определить факторы, формирующие синкретизм значений в обособленных определениях; проследить взаимосвязь смысловой и формальной организации таких конструкций. Автор статьи пришел к выводу, что дополнительные обстоятельственные отношения в предложениях с обособленными определениями синкретичной семантики возникают на основе соотношения семантики пропозиций, обозначенных обособленным атрибутом и основной частью предложения. Структура обособленных определений на семантическом уровне потенциально изоморфна структуре предложения, что приводит к семантической сложности конструкций с обособлением и обуславливает их семантико-синтаксическую асимметрию. Происходит семантическое «развертывание» монопредикативной единицы в полипропозитивную.

Ключевые слова: синкретизм, пропозиция, асимметрия, полипропозитивность, монопредикативность, актант, валентность.

Abstract

N.N. Khalanskaya. Syncretism of Meanings in the Semantic Structure of a Sentence

The article discusses separate definitions of syncretic semantics, which are analyzed from the standpoint of an integral description of lexical-semantic and morphological-syntactic features that ensure the formation of the meaning of a sentence. A comprehensive analysis combining semantic and formal-grammatical features of linguistic units makes it possible to identify essential systemic features of sentences with separate definitions of syncretic semantics. Constructions with separate definitions of syncretic semantics are considered taking into account the interaction of different sides of the sentence organization – formal, semantic and communicative. At the same time, the main attention is paid to the content side of the proposals. The work is based on the method of synchronous description, aimed at identifying semantic relations in the structure of a sentence. The research also uses elements of the component analysis of lexemes and the transformation method.

The aim of the article is to determine the factors that form the syncretism of meanings in separate definitions; trace the relationship between the semantic and formal organization of such structures. The author has come to the conclusion that additional adverbial relations in sentences with separate definitions of syncretic semantics arise on the basis of the correlation of the semantics of propositions indicated by a separate attribute and the main part of a sentence. The structure of isolated definitions at the semantic level is potentially isomorphic to the structure of a sentence, which leads to the semantic complexity of constructions with isolation and determines their semantic-syntactic asymmetry. There is a semantic “deployment” of a monopredicative unit into a polypropositive one.

Key words: syncretism, proposition, asymmetry, polypropositivity, monopredicativity, actant, valence.

Вступление

Проблемы синкретизма в той или иной степени разрабатывались многими исследователями (В.В. Бабайцева, Л.Д. Чеснокова и др.). Синкретичные случаи на примере обособленных членов предложения, в частности, обособленных определений, рассматривались лингвистами либо с изучением осложнения структуры предложения, либо в связи с рассмотрением определения как синтаксической категории (Л.К. Дмитриева, Е.В. Литвиненко и др.)

В статье обособленные определения синкретичной семантики анализируются с позиций интегрального описания лексико-семантических и морфолого-синтаксических признаков, обеспечивающих формирование смысла предложения. Под синкретизмом понимается совмещение значения синтаксической формы (план выражения) и содержания, вносимого лексическим наполнением предложения (план содержания).

Комплексный анализ, объединяющий смысловые и формально-грамматические признаки языковых единиц, позволяет выявить существенные системные черты предложений с обособленными определениями синкретичной семантики.

Обособленные определения, характеризующиеся совмещением различных синтаксических функций, с одной стороны, осложняют семантическую структуру предложения, с другой – приводят к проявлению двойных семантико-синтаксических связей, что предопределяет необходимость рассмотрения их во взаимодействии с семантическими компонентами предложения.

Методология и методы исследования

Предложение как значимая единица языка, имеющего план содержания и план выражения, освещается в работах В.Г. Адмони, Т.Б. Алисовой, Н.Д. Арутюновой, А.В. Бондарко и др.

Разработаны учения о модели «стиповым значением» Г.А. Золотовой и концепция «предикатных выражений» В.В. Богдановым и др.

Конструкции с обособленными определениями синкретичной семантики рассматриваются с учетом взаимодействия разных

сторон организации предложения – формальной, смысловой и коммуникативной. При этом главное внимание уделено содержательной стороне предложений.

В основу работы положен метод синхронного описания, направленный на выявление семантических отношений в структуре предложения. В ходе исследования используются также элементы компонентного анализа лексем и трансформационного метода.

Результаты и дискуссии

В синтаксической науке существует несколько подходов к анализу смысловой структуры предложения, связанных с различными представлениями о факторах, формирующих семантику предложения. В работах В.Г. Гака, Г.Г. Сильницкого, Т.В. Шмелёвой и др. смысловая организация предложения рассматривается с опорой на структуру ситуации, отображаемую в предложении. Другие лингвисты используют прежде всего структуру мысли, логическую систему предикатов (Н.Д. Арутюнова, Ю.С. Степанов). В исследованиях Н.Ю. Шведовой, О.И. Москальской и др. ученых при анализе семантики предложения привлекается собственно языковой материал, без обращения к ситуации и понятиям логики.

Закономерные трудности в выделении критериев дифференциации семантики предложения побуждают исследователей к поиску таких способов описания его смысловой организации, которые позволили соединить семантические и формально-грамматические признаки языковых единиц. Такая точка зрения содержится в работах В.А. Белашапковой, В.В. Богдановой, А.В. Бондарко и др. исследователей, представляющих семантико-синтаксический подход к анализу содержательной стороны предложения, и разделяется в данной статье. Такой подход к анализу предложения позволяет учитывать следующие характеристики конструкции:

- семантико-грамматические свойства компонентов, формирующих смысловую организацию предложения;
- соотнесённость предложения с планом мышления и с планом действительности.

Исходным при описании смысловой организации предложений с обособленными определениями синкретичной семантики является соотношение структуры ситуации (пропозиции) и структуры предложения, ибо синтаксическая конструкция не является просто механическим объединением слов по правилам грамматики: она целостно отражает ситуацию такой, какой мы её себе представляем (Гак, 1977: 364). Структура ситуаций включает материальные предметы объективной действительности и устанавливает различного рода отношения между ними, что и обуславливает структуру предложения.

При дифференциации смысловых отношений между компонентами осложнённого предложения выявляется, что обособленные определения помимо основного значения могут выражать дополнительный оттенок, являющийся имплицитной частью их значения. Наличие дополнительного значения в обособленных определениях обуславливается прежде всего их семантико-семантическими связями с компонентами предложения. Связи между компонентами предложения задаются их валентными свойствами. Так, обособленное определение синкретичного значения характеризуется разнонаправленной синтаксической связью: с одной стороны, оно связано атрибутивно-предикативными отношениями с определяемым именем, характеризуя субъект в его движении, процессе или состоянии (эта связь выражена в уподоблении рода, числа и падежа), с другой – семантически соотносится с предложением в целом, поскольку признак ограничивается временем протекания основного действия. Смысловая соотнесённость обособленного определения с основной частью предложения обуславливает развитие в нём дополнительного обстоятельного оттенка значения. Связь обособленных комплексов со всем содержанием предложения проявляется в том, что обособленные определения находятся на периферии семантической структуры предложения. Атрибутивная функция является основной, поскольку она вытекает из именной природы определяемых слов. Обстоятельное значение накладывается на атрибутивное

и является дополнительным. Таким образом, обособленное определение синкретичного значения выступает, с одной стороны, в качестве семантического распространителя определяемого слова, субъекта действия (присловная связь), с другой – распространяет предикативное ядро и предложение в целом (детерминантная связь).

При обособлении определений синкретичного значения про исходит смещение синтагматических границ. Обособленный компонент выделяется в отдельную синтагму, соотносительную с другой синтагмой, которой принадлежит определяемый член предложения. Так, в предложении «Характер у неё был горячий, неуступчивый, сибирский; вспыльчивая, она легко выходила из себя...» (П. Проскурин. Судьба) обособленное определение «вспыльчивая» синтаксически связано с определяемым словом «она», выражая исконную для адъективного оборота атрибутивную функцию. Но такая связь обязательно относит признак и его носителя в определённый объективно-модальный план и рассматривается на семантическом уровне как разнозначная предложению. Между определяемым словом «она» и прилагательным «вспыльчивая» образуются отношения, идентичные тем отношениям, которые возникают между подлежащим и сказуемым: местоимение «она» является субъектом, а прилагательное «вспыльчивая» становится семантическим предикатом и создаёт тем самым дополнительный центр предикации. Таким образом, обособленное определение «вспыльчивая» находится в атрибутивно-предикативном отношении к подлежащему «она».

Формально связанное с определяемым словом «она», обособленное определение «вспыльчивая» семантически соотносится с процессом, выраженным сказуемым «выходила из себя», характеризуя субъект в момент совершения этого процесса и выражая при этом дополнительный причинный оттенок значения: «она легко выходила из себя..., потому что была вспыльчивая». Способность обособленного определения соотноситься с глаголом-сказуемым обуславливает предикативное свойство обособленного комплекса, а также развитие в нём дополнительного

обстоятельственного значения. Таким образом, структурная и семантическая двувалентность атрибутивного компонента позволяет ему совмещать несколько значений.

Изменение связей между компонентами предложения, вызванное перераспределением смысловых отношений, приводит к расчленению конструкций, в результате чего обособленное определение и определяемое слово оказываются в разных синтагмах. При этом выделение обособленного атрибута в отдельную синтагму служит не только показателем относительной самостоятельности заключенной в нём информации, но и средством ограничения обстоятельственно-характеризующего значения от значения дополнительной предикации. Так, например, предложение «утомленный работой и волнением встречи, он уснул мгновенно» (Г. Николаева. Жатва) состоит из двух синтагм:

- 1) утомленный работой и волнением встречи;
- 2) он уснул мгновенно.

Обособленный комплекс при этом образует отдельную синтагму, соотносительную с другой синтагмой, которой принадлежит определяемое слово. С точки зрения формальной организации предложения обособленные определения представляют собой дополнительную синтагму по отношению к основной синтагме, поскольку причастие «утомлённый» является имплицитным вторичным предикатом (в основной синтагме глагол «уснул» как первичный предикат выражает грамматические категории времени, лица и модальности). Но такое соотношение синтагм не соответствует информативной нагрузке между ними. В данном предложении синтаксически зависимая синтагма является семантически главной: «Он был утомлен работой и волнением встречи, поэтому уснул мгновенно».

Номинализации пропозиций создают предпосылку для совмещения в рамках одного предложения нескольких смыслов. Разворачиваясь в отдельную предикативную единицу, обособленные определения называют ситуацией, т.е. представляет собой номинализованную пропозицию.

В основе предложений с обособленными определениями синкретичного значения лежат пропозиции, различные по своей природе. Пропозиции, являющиеся семантическими моделями событий и ситуаций, существующих в объективной действительности, носят событийный характер. Пропозиции, которые отражают результаты логических операций между двумя названными событийными пропозициями, носят логический характер (Шмелева, 1994: 7). Например: «Он, пораженный её замороженным голосом, приехал немедленно на квартиру...» (Ю. Бондарев. Выбор). В данном предложении события основной части соотносится с событием, выраженным обособленным атрибутом, которым оно объясняется: тот факт, что «он был поражён её замороженным голосом», был причиной того, что «он приехал немедленно на квартиру» (он приехал немедленно на квартиру, потому что был поражён её замороженным голосом). При соотносительности событий, обозначенных обособленным атрибутом и основной частью предложения, обнаруживается общий актант «он» (субъект первичного и вторичного предикатов), благодаря которому становится возможным совмещение смысловых отношений в одной предикативной структуре. В данном предложении на конъюнкцию двух событийных пропозиций накладываются дополнительные обстоятельственные семантические отношения (причинные), отражаемые логической пропозицией.

Способность обособленных определений передавать модально-временное значение и устанавливать различные логические отношения с основным составом предложения является фактором, обуславливающим синкретизм значений в причастных и адъективных оборотах.

Синкретизм значений в обособленных атрибутах возникает в условиях тесной связи семантики основного и вторичного (имплицитного) предикатов в обособленном комплексе. Ср. предложение: «Около недели Василий не заглядывал за перелог и теперь, подойдя, остановился, удивлённый» (Г. Николаева. Жатва), где действие, выраженное глаголом «остановиться», может быть

вызвано следующим действием (или состоянием): «увидеть», «удивиться» и т.д. Ср.: «Около недели Василий не заглядывал за перелог и теперь, подойдя, остановился, потому что был удивлён». Возможность каузативной трансформации свидетельствует о том, что истинная причина выражена неличной формой глагола «удивлённый». Состояние субъекта каузирует его действия, т.е. выполняет роль каузатора (удивлённый > остановился).

При отсутствии связи между первичным и вторичным предикатами обособленные определения, участвующие в выражении разнонаправленных синтаксических отношений, репрезентируют это значение без дополнительных обстоятельственных значений. Например: «А Илья, подтянутый, выпрямленный, стоял, не отпуская с матово-смуглого лица ласкового внимания...» (Ю. Бондарев. Выбор). В данном предложении семантика предиката «стоял» не связана с семантикой вторичных предикатов «подтянутый», «выпрямленный», которая мотивировала бы сущность обстоятельственных отношений между двумя событиями.

Выводы

Таким образом, дополнительные обстоятельственные отношения в предложениях с обособленными определениями синкретичной семантики возникают на основе соотношения семантики пропозиций, обозначенных обособленным атрибутом и основной частью предложения.

Структура обособленных определений на семантическом уровне потенциально изоморфна структуре предложения, что приводит к семантической сложности конструкций с обособлением и обуславливает их семантико-синтаксическую асимметрию. Происходит семантическое «развертывание» монопредикативной единицы в полипропозитивную.

Литература

- Бабайцева, В.В. (1967). Переходные конструкции в синтаксисе. Воронеж: Центрально-Черноземное книжное издательство.
- Богданов, В.В. (1977). Семантико-синтаксическая организация предложения. Ленинград: Изд-во Ленинградского университета.
- Гак, В.Г. (1977). К типологии лингвистических номинаций. *Языковая номинация: Общие вопросы*. Москва: Наука.
- Золотова, Г.А. (1973). Очерк функционального синтаксиса русского языка. Москва: Наука.
- Чеснокова, Л.Д. (1973). Семантические типы членов предложения с двойными отношениями: Материалы для спецкурса. Ч.2, Ростов-на-Дону: Ростовский-на-Дону государственный педагогический институт.
- Шмелева, Т.В. (1994). Семантический синтаксис. Красноярск: Красноярский гос. ун-т.

References

- Babaytseva, V.V. (1967). Perekhodnyie konstruksii v sintaksise [Transitional constructs in syntax]. Voronezh: Tsentralno-Chernozemnoe knizhnoe izdatelstvo [in Russian].
- Bogdanov, V.V. (1977). Semantiko-sintaksicheskaya organizatsiya predlozheniya [Semantic-syntactic organization of a sentence]. Leningrad: Izd-vo Leningradskogo universiteta [in Russian].
- Gak, V.G. (1977). K tipologii lingvisticheskikh nominatsiy [Towards a typology of linguistic nominations]. *Yazykovaya nominatsiya: Obschie voprosyi* [Language nomination: General questions]. Moskva: Nauka [in Russian].
- Zolotova, G.A. (1973). Otcherk funtsionalnogo sintaksisa russkogo yazyika [Essay on the functional syntax of the Russian language]. Moskva: Nauka [in Russian].

- Chesnokova, L.D. (1973). Semanticheskie tipy chlenov predlozheniya s dvoynnymi otnosheniyami: Materialy dlya spetskursa [Semantic Types of Sentence Members with Dual Relations: Specialty Course Materials]. P.2, Rostov-na-Donu: Rostovskiy-na-Donu gosudarstvenniy pedagogicheskiy institut [in Russian].
- Shmeleva, T.V. (1994). Semanticheskiy sintaksis [Semantic syntax]. Krasnoyarsk: Krasnoyarskiy gos. un-t [in Russian].

Рукопис статті отримано 4 березня 2021

Рукопис затверджено до публікації 12 травня 2021

Інформація про автора

Халанська Наталія Миколаївна – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри зарубіжної літератури і слов'янських мов Харківського національного педагогічного університету імені Г.С. Сковороди; вул. Алчевських, 29, м. Харків, 61002, Україна; e-mail: khalanskayann@gmail.com; <https://orcid.org/0000-0002-4642-121X>